

To besedilo je zgolj informativne narave in nima pravnega učinka. Institucije Unije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti. Verodostojne različice zadevnih aktov, vključno z uvodnimi izjavami, so objavljene v Uradnem listu Evropske unije. Na voljo so na portalu EUR-Lex. Uradna besedila so neposredno dostopna prek povezav v tem dokumentu

► **B**

DIREKTIVA SVETA 2011/85/EU

z dne 8. novembra 2011

o zahtevah v zvezi s proračunskimi okviri držav članic

(UL L 306, 23.11.2011, str. 41)

spremenjena z:

		Uradni list		
		št.	stran	datum
► M1	Direktiva Sveta (EU) 2024/1265 z dne 29. aprila 2024	L 1265	1	30.4.2024

▼B**DIREKTIVA SVETA 2011/85/EU****z dne 8. novembra 2011****o zahtevah v zvezi s proračunskimi okviri držav članic****POGLAVJE I****VSEBINA IN OPREDELITVE***Člen 1*

Ta direktiva določa podrobna pravila v zvezi z značilnostmi proračunskih okvirov držav članic. Ta pravila so potrebna za zagotavljanje izpolnjevanja obveznosti držav članic iz PDEU v zvezi z izogibanjem čezmernemu javnofinančnemu primanjkljaju.

Člen 2

Za namene te direktive se uporabljajo opredelitve pojmov „vlada“, „primanjkljaj“ in „investicija“, kot jih določa člen 2 Protokola (št. 12) o postopku v zvezi s čezmernim primanjkljajem, ki je priložen PEU in PDEU. ►**M1** Uporablja se opredelitev podsektorjev države iz Priloge A k Uredbi (EU) št. 549/2013 Evropskega parlamenta in Sveta. ⁽¹⁾. ◀

Poleg tega se uporablja še naslednja opredelitev:

„proračunski okvir“ pomeni niz ureditev, postopkov, pravil in institucij, ki so osnova za vodenje proračunskih politik države, zlasti:

▼M1

- (a) sisteme javnega računovodstva in statističnega poročanja sektorja država;

▼B

- (b) pravila in postopke, ki urejajo pripravo napovedi za proračunsko načrtovanje;

▼M1

- (c) numerična fiskalna pravila, prilagojena posamezni državi, ki prispevajo k temu, da je vodenje fiskalne politike držav članic skladno z njihovimi obveznostmi iz PDEU, in ki so izražena v obliki kazalnika proračunske uspešnosti, kot so npr. javnofinančni primanjkljaj, zadolževanje, dolg ali njihovi pomembnejši sestavni deli;

▼B

- (d) proračunske postopke, sestavljene iz postopkovnih pravil, na katerih temelji proračunski proces v vseh fazah;

⁽¹⁾ Uredba (EU) št. 549/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. maja 2013 o Evropskem sistemu nacionalnih in regionalnih računov v Evropski uniji (UL L 174, 26.6.2013, str. 1).

▼ M1

- (e) srednjeročne proračunske okvire kot poseben niz nacionalnih proračunskih postopkov, ki podaljšujejo obdobje za oblikovanje fiskalnih politik prek letnega proračunskega koledarja, vključno z določanjem prednostnih nalog politik in nacionalnih proračunskih ciljev v srednjeročnem obdobju;

▼ B

- (f) dogovore glede neodvisnega spremljanja in analize za izboljšanje preglednosti elementov proračunskega procesa;

- (g) mehanizme in pravila, ki urejajo javnofinančne odnose med javnimi organi v različnih podsektorjih države;

▼ M1

- (h) neodvisne fiskalne institucije kot strukturno neodvisne organe ali organe, ki so funkcionalno neodvisni od proračunskih organov držav članic, ter so ustanovljene z nacionalnimi pravnimi določbami v skladu s členom 8a.

▼ B

POGLAVJE II

RAČUNOVODSTVO IN STATISTIKA

▼ M1*Člen 3*

1. Države članice vzpostavijo nacionalne sisteme javnega računovodstva, ki v celoti in dosledno pokrivajo vse podsektorje države in vsebujejo informacije, potrebne za zbiranje podatkov na podlagi nastanka poslovnega dogodka zaradi priprave podatkov, temelječih na Evropskem sistemu nacionalnih in regionalnih računov. Ti sistemi javnega računovodstva v sektorju država so predmet notranjega nadzora in neodvisne revizije.

2. Države članice zagotavljajo pravočasno in redno objavljanje javnofinančnih podatkov za vse podsektorje države, kot je opredeljeno v Uredbi (EU) št. 549/2013. Države članice za centralno državo, regionalno državo, lokalno državo in sklade socialne varnosti objavijo zlasti podatke o četrtletnem dolgu in, razen če imajo vzpostavljene integrirane, celovite in nacionalno usklajene sisteme finančnega računovodstva na podlagi nastanka poslovnega dogodka, podatke o primanjkljaju ločeno, in sicer pred koncem naslednjega četrtletja ali po tem, ko Komisija (Eurostat) objavi ustrezne podatke.

3. Komisija (Eurostat) vsake tri mesece objavi četrtletne javnofinančne statistične podatke v skladu s tabelami 25, 27 in 28 iz Priloge B k Uredbi (EU) št. 549/2013.

▼B

POGLAVJE III

NAPOVEDI

*Člen 4***▼M1**

1. Države članice zagotovijo, da letno in večletno javnofinančno načrtovanje temelji na realističnih makroekonomskih in proračunskih napovedih, pri čemer se uporabljajo najnovejše informacije. Proračunsko načrtovanje temelji na najverjetnejšem makrofiskalnem scenariju ali na previdnejšem scenariju. Makroekonomske in proračunske napovedi se primerjajo z najnovejšimi napovedmi Komisije in, če je primerno, z napovedmi drugih neodvisnih organov. Znatne razlike med makroekonomskimi in proračunskimi napovedmi države članice in napovedmi Komisije se pojasnijo, tudi kadar raven ali rast spremenljivk v zunanjih predpostavkah znatno odstopa od vrednosti v napovedih Komisije.

▼B

2. Komisija objavi metodologije, predpostavke in ustrezne parametre, na katerih temeljijo njene makroekonomske in proračunske napovedi.

3. Da Komisija državam članicam olajša pripravo proračunskih napovedi, zagotovi napovedi za odhodke Unije na osnovi ravni odhodkov, predvidenih v večletnem finančnem okviru.

▼M1

5. Države članice opredelijo, katera institucija je pristojna za pripravo makroekonomskih in proračunskih napovedi, in objavijo uradne makroekonomske in proračunske napovedi, pripravljene za javnofinančno načrtovanje. Države članice in Komisija vsaj enkrat letno vzpostavijo tehnični dialog o predpostavkah, na katerih temelji priprava makroekonomskih in proračunskih napovedi.

6. Makroekonomske in proračunske napovedi za letno in večletno javnofinančno načrtovanje so predmet rednih, objektivnih in celovitih naknadnih ocen neodvisnega organa ali drugih organov, ki so funkcionalno neodvisni od javnofinančnih organov držav članic in niso organ, ki pripravlja napoved. Rezultat tega ocenjevanja se objavi in ustrezno upošteva v prihodnjih makroekonomskih in proračunskih napovedih. Če se med ocenjevanjem odkrije znatna pristranskost, ki vpliva na makroekonomske napovedi v obdobju vsaj štirih zaporednih let, zadevna država članica sprejme potrebne ukrepe in jih objavi.

▼B

POGLAVJE IV
NUMERIČNA FISKALNA PRAVILA

▼M1*Člen 5*

Vsaka država članica vzpostavi specifična numerična fiskalna pravila, ki skozi večletno obdobje učinkovito spodbujajo k izpolnjevanju njenih obveznosti iz PDEU na področju proračunske politike za sektor država kot celoto. Taka pravila spodbujajo zlasti:

- (a) spoštovanje referenčnih vrednosti ter določb o primanjkljaju in dolgu iz člena 1 Protokola (št. 12) o postopku v zvezi s čezmernim primanjkljajem, ki je priložen PEU in PDEU;
- (b) uvedbo srednjeročnega javnofinančnega načrtovanja v skladu z Uredbo (EU) 2024/1263 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾.

▼B*Člen 6*

1. Brez poseganja v določbe PDEU glede okvira Unije za proračunski nadzor numerična fiskalna pravila, prilagojena posamezni državi članici, vključujejo opis naslednjih elementov:

- (a) opredelitev ciljne vrednosti in področje uporabe pravil;

▼M1

- (b) učinkovito in pravočasno spremljanje upoštevanja pravil na podlagi zanesljive in neodvisne analize, ki jo izvedejo neodvisne fiskalne institucije, ustanovljene v skladu s členom 8a, ali drugi organi, ki so funkcionalno neodvisni od javnofinančnih organov držav članic;

▼B

- (c) posledice v primeru neupoštevanja pravil.

▼M1

2. Če numerična fiskalna pravila vsebujejo odstopne klavzule, morajo te določati omejeno število posebnih okoliščin, skladnih z obveznostmi držav članic na podlagi PDEU in Uredbe (EU) 2024/1263.

Člen 7

Letna proračunska zakonodaja držav članic je usklajena z veljavnimi numeričnimi fiskalnimi pravili, prilagojenimi posamezni državi.

⁽¹⁾ Uredba (EU) 2024/1263 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2024 o učinkovitem usklajevanju gospodarskih politik in večstranskem proračunskem nadzoru ter razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 1466/97 (UL L, 2024/1263, 30.4.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1263/oj>);

▼ B

POGLAVJE V

▼ M1

NEODVISNE FISKALNE INSTITUCIJE

Člen 8a

1. Države članice zagotovijo, da so neodvisne fiskalne institucije ustanovljene z nacionalnimi zakoni in drugimi predpisi ali zavezujočimi upravnimi določbami.

2. Države članice lahko ustanovijo več kot eno neodvisno fiskalno institucijo.

3. Neodvisne fiskalne institucije sestavljajo člani, ki so predlagani in imenovani po preglednih postopkih na podlagi njihovih izkušenj in kompetenc na področju javnih financ, makroekonomije ali upravljanja proračuna.

4. Neodvisne fiskalne institucije:

(a) ne sprejemajo navodil proračunskih organov zadevne države članice ali drugih javnih ali zasebnih organov;

(b) lahko pravočasno obveščajo javnost o svojih ocenah in mnenjih;

(c) imajo ustrezna in stabilna sredstva za učinkovito izvajanje svojih nalog, vključno z izvajanjem vseh vrst analiz v okviru teh nalog;

(d) imajo ustrezen in pravočasen dostop do informacij, ki jih potrebujejo za izpolnjevanje svojih nalog;

(e) so predmet rednih zunanjih ocenjevanj neodvisnih ocenjevalcev.

5. Brez poseganja v naloge in funkcije, dodeljene v skladu z Uredbo (EU) št. 473/2013, za države članice, katerih valuta je euro, vse države članice zagotovijo, da ena od neodvisnih fiskalnih institucij opravlja naslednje naloge:

(a) pripravo, ocenjevanje ali potrjevanje letnih in večletnih makroekonomskih napovedi;

(b) spremljanje upoštevanja posamezni državi prilagojenih numeričnih fiskalnih pravil, razen če to opravljajo drugi organi, v skladu s členom 6;

(c) opravljanje nalog v skladu s členi 11, 15(3) in 23 Uredbe (EU) 2024/1263 in členom 3(5) Uredbe Sveta (ES) št. 1467/97 ⁽¹⁾;

(d) ocenjevanje doslednosti, usklajenosti in učinkovitosti nacionalnega proračunskega okvira;

(e) sodelovanje na povabilo na rednih predstavitev in razpravah v nacionalnem parlamentu.

⁽¹⁾ Uredba Sveta (ES) št. 1467/97 z dne 7. julija 1997 o pospešitvi in razjasnitvi izvajanja postopka v zvezi s čezmernim primanjkljajem (UL L 209, 2.8.1997, str. 6).

▼ M1

6. Neodvisne fiskalne institucije izdajajo ocene v okviru nalog iz odstavka 5, točke (a), (b), (c) ali (d), tega člena brez poseganja v naloge in funkcije, dodeljene v skladu z Uredbo (EU) št. 473/2013. Države članice upoštevajo te ocene ali pojasnijo, zakaj jih ne upoštevajo. To pojasnilo je javno in se predloži dva meseca po izdaji takih ocen.

▼ B*Člen 9***▼ M1**

1. Države članice vzpostavijo verodostojen in učinkovit nacionalni srednjeročni proračunski okvir, ki je podlaga za uvedbo obdobja javnofinančnega načrtovanja, ki zajema najmanj tri leta, da zagotovijo upoštevanje perspektive večletnega javnofinančnega načrtovanja pri nacionalnem javnofinančnem načrtovanju.

2. Nacionalni srednjeročni proračunski okviri vključujejo postopke za določitev:

- (a) celovitih in preglednih nacionalnih proračunskih ciljev v srednjeročnem obdobju iz člena 2, drugi odstavek, točka (e), te direktive glede primanjkljaja in dolga sektorja država ter kakršnega koli drugega javnofinančnega kazalnika, kot so odhodki, pri čemer se zagotovi njihova skladnost z vsemi posamezni državi prilagojenimi numeričnimi fiskalnimi pravili iz poglavja IV te direktive in ustreznimi določbami Uredbe (EU) 2024/1263;

▼ B

- (b) projekcij za vse večje kategorije odhodkov in prihodkov države z dodatnimi podrobnimi opisi za raven centralne države in sklade socialne varnosti, in sicer za proračunsko leto in po njem, na podlagi nespremenjenih politik;

▼ M1

- (c) opisa srednjeročnih načrtovanih politik, vključno z reformami in naložbami, s predvidenim vplivom na finance v sektorju država ter trajnostno in vključujočo rast, razčlenjenih po glavnih kategorijah prihodkov in odhodkov, iz katerega je razvidno prilagajanje v smeri nacionalnih proračunskih ciljev v srednjeročnem obdobju iz člena 2, drugi odstavek, točka (e), v primerjavi s projekcijami ob predpostavki nespremenjenih politik;
- (d) ocene, kako bodo načrtovane politike glede na svoj neposredni srednjeročni in dolgoročni vpliv na finance v sektorju država verjetno vplivale na srednjeročno in dolgoročno vzdržnost javnih financ ter trajnostno in vključujočo rast. Kolikor je mogoče, se pri oceni upoštevajo makrofiskalna tveganja, ki nastajajo zaradi podnebnih sprememb, ter njihovi okoljski in distribucijski vplivi.

▼ **M1***Člen 10*

Letna proračunska zakonodaja je skladna z nacionalnimi proračunskimi cilji v srednjeročnem obdobju iz člena 2, drugi odstavek, točka (e). Vsako odstopanje se ustrezno pojasni.

Člen 11

Ta direktiva državi članici, v primeru novoimenovane vlade, ne preprečuje posodobitve srednjeročnega proračunskega načrta, da bi se v njem odrazile nove politične prednostne naloge. V takšnem primeru država članica navede razlike med prejšnjim in novim srednjeročnim proračunskim načrtom.

▼ **B**

POGLAVJE VI

▼ **M1****PREGLEDNOST FINANC SEKTORJA DRŽAVA***Člen 12*

Države članice zagotovijo, da so vsi ukrepi, sprejeti v skladu s poglavji II, III in IV, skladni v vseh podsektorjih države in te podsektorje celovito pokrivajo. V ta namen morajo imeti države članice zlasti usklajena računovodska pravila in postopke v sektorju država ter zagotoviti celovitost njihovih temeljnih sistemov za zbiranje in obdelovanje podatkov.

▼ **B***Člen 13*

1. Države članice vzpostavijo ustrezne mehanizme usklajevanja med podsektorji države, s čimer se zagotovi, da so vsi podsektorji države celovito in dosledno vključeni v javnofinančno načrtovanje, numerična fiskalna pravila, prilagojena posamezni državi, in pripravo proračunskih napovedi ter večletno načrtovanje, kot je določeno zlasti v večletnem proračunskem okviru.

2. Da bi se spodbudila javnofinančna odgovornost, se jasno opredeli proračunska odgovornost javnih organov v različnih podsektorjih države.

▼ **M1***Člen 14*

1. Države članice v okviru letnih in večletnih proračunskih postopkov objavijo informacije o organih in skladih, ki niso vključeni v redne proračune, vendar so del sektorja država, vključno s podsektorji države. Države članice objavijo tudi zneske, ki ustrezajo skupnemu učinku teh organov in skladov na salde in dolgove v sektorju država.

▼M1

2. Države članice objavijo podrobne informacije o vplivu davčnih izdatkov na prihodke.

3. Države članice za vse podsektorje države objavijo ustrezne informacije v zvezi s pogojnimi obveznostmi, ki bi lahko imele velik vpliv na javne proračune, vključno z državnimi poroštvi, nedonosnimi posojili in obveznostmi, ki izhajajo iz delovanja javnih družb, med drugim tudi njihov obseg. Države članice v največji možni meri objavijo tudi informacije o pogojnih obveznostih, povezanih z nesrečami in podnebjem. Objavljene informacije v največji možni meri upoštevajo informacije o fiskalnih stroških, nastalih zaradi nesreč in šokov, povezanih s podnebjem. Države članice objavijo informacije o udeležbi sektorja država v kapitalu zasebnih in javnih družb, kadar gre za ekonomsko pomembne zneske.

▼B

POGLAVJE VII
KONČNE DOLOČBE

Člen 15

1. Države članice sprejmejo predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo do 31. decembra 2013. Komisiji nemudoma sporočijo besedila teh predpisov. Svet spodbuja države članice, naj za lastne potrebe in v interesu Unije pripravijo tabele, ki naj kar najbolj nazorno prikazujejo korelacijo med to direktivo in ukrepi za prenos, ter da te tabele objavijo.

2. Države članice se v sprejetih predpisih sklicujejo na to direktivo ali pa sklic nanjo navedejo ob njihovi uradni objavi. Način sklicevanja določijo države članice.

3. Komisija na podlagi ustreznih informacij, ki jih posredujejo države članice, zagotovi vmesno poročilo o napredku pri izvajanju glavnih določb te direktive ter ga predloži do 14. decembra 2012.

4. Države članice sporočijo Komisiji besedila temeljnih predpisov, sprejetih na področju, ki ga ureja ta direktiva.

▼M1

Člen 16

1. Komisija do 31. decembra 2025 in nato vsakih pet let poroča o stanju:

(a) javnega računovodstva v sektorju država v Uniji, pri čemer upošteva napredek, dosežen od leta 2013, ko je bila ocenjena ustreznost mednarodnih računovodskih standardov za javni sektor v državah članicah;

▼M1

(b) zmogljivosti in nalog neodvisnih fiskalnih institucij Unije, pri čemer upošteva napredek, dosežen od začetka veljavnosti te direktive, na podlagi ugotovitev iz zbirke podatkov Komisije o fiskalnem upravljanju in posvetovanj z ustreznimi deležniki, da bi preučili minimalne standarde.

2. Komisija do 31. decembra 2030 in nato vsakih pet let objavi pregled učinkovitosti te direktive.

▼B*Člen 17*

Ta direktiva začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Člen 18

Ta direktiva je naslovljena na države članice.